

TENANT

TALK

PRIMAVERA DE 2024 | VOLUMEN 15, NÚMERO 1

El trabajo resiliente de los inquilinos:

Pasado

Presente

Futuro



Estimados socios, amigos, aliados y simpatizantes de NLIHC:

¡La coalición NLIHC celebra su 50 aniversario en 2024!

Desde que fue fundada por Cushing Dolbeare en 1974, NLIHC ha educado, organizado y defendido para asegurar que las personas con los ingresos más bajos tengan acceso a una vivienda digna, accesible y asequible. A lo largo de 2024, estaremos reconociendo nuestro 50 aniversario mediante una mirada retrospectiva a nuestra historia y a nuestros logros colectivos, a la vez que renovamos nuestro compromiso de lograr la justicia en materia de vivienda.

Aunque mucho ha cambiado en los últimos 50 años, nuestras prioridades siguen siendo prácticamente las mismas: salvar la brecha entre ingresos y costos de vivienda a través de la ayuda para el alquiler; ampliar y preservar la oferta de viviendas de alquiler asequibles; estabilizar a las familias de bajos ingresos y evitar los desalojos; y reforzar y hacer cumplir las protecciones de los arrendatarios. Acompañennos este año en la celebración del 50 aniversario de NLIHC renovando su propio compromiso con nuestro objetivo compartido de lograr una política pública equitativa en términos raciales y sociales que garantice que las personas con los ingresos más bajos tengan hogares de calidad que sean accesibles y asequibles en las comunidades de su elección.

Adelante.



Diane Yentel
presidenta y directora ejecutiva de NLIHC



CONTENIDO

EL CONSEJO EDITORIAL	III
MENSAJE DEL CONSEJO EDITORIAL.....	IV
INTRODUCCIÓN	V
PASADO	1
REFLEXIONES SOBRE UN VIAJE DE ORGANIZACIÓN DE INQUILINOS.....	2
“UN MARATÓN, NO UNA SIMPLE CARRERA”: LARRY GROSS REFLEXIONA EN TORNO A CINCO DÉCADAS DE ORGANIZACIÓN DE INQUILINOS EN LOS ÁNGELES	3
DEL ACTIVISMO A LOS CARGOS ELECTOS: EL SUPERVISOR DEAN PRESTON Y EL MOVIMIENTO POR LOS DERECHOS DE LOS INQUILINOS	4
PRESENTE.....	6
LA ALIANZA NACIONAL DE INQUILINOS DE HUD	7
CONSTRUIR PODER A TRAVÉS DE LAS REDES DE ORGANIZACIÓN DE RESIDENTES DE COMMUNITY CHANGE.....	7
TRAS EL DESASTRE: UNA ORGANIZADORA DE INQUILINOS COMPARTE SU HISTORIA DE DEFENSA	9
CÓMO LA UNIÓN DE INQUILINOS DE LOUISVILLE GANÓ LA PRIMERA POLÍTICA CONTRA EL DESPLAZAMIENTO EN EL SUR DE EE. UU.	10
LOS INQUILINOS SE ORGANIZAN CONTRA EL ODIO EN EL SUR.....	12
FUTURO.....	13
PERSPECTIVAS SOBRE EL FUTURO DE LA ORGANIZACIÓN DE INQUILINOS POR PARTE DE MIEMBROS DEL COLECTIVO DE NLIHC.....	14
EL PODER DE LAS JUNTAS DE ACCIÓN JUVENIL EN LA CONSTRUCCIÓN DEL FUTURO MOVIMIENTO DE DEFENSA DE LA VIVIENDA.....	15
ACTUALIZACIONES: COLECTIVO, INVESTIGACIÓN Y POLÍTICAS	16

TENANT TALK

Tenant Talk es publicado por la Coalición Nacional para la Vivienda de Personas de Bajos Ingresos (National Low Income Housing Coalition). Ninguna parte de esta publicación puede ser reimpresa sin el permiso de NLIHC, excepto cuando se indique lo contrario.

ACERCA DE NLIHC

La National Low Income Housing Coalition está dedicada a lograr una política pública equitativa en términos raciales y sociales que garantice que las personas con los ingresos más bajos tengan hogares de calidad que sean accesibles y asequibles en las comunidades de su elección.

Una parte clave de nuestro trabajo es la educación y participación públicas. La coalición NLIHC tiene el firme compromiso de compartir recursos y herramientas que ayuden a las personas a convertirse en defensores informados. *Tenant Talk* es uno de los muchos recursos que proporcionamos al público.

HÁGASE MIEMBRO

NLIHC depende en gran medida del apoyo de nuestros miembros para financiar nuestro trabajo y orientar nuestras decisiones sobre políticas. ¡Los miembros son nuestra fortaleza! Cientos de residentes de bajos ingresos y organizaciones de residentes se han unido a la comunidad de NLIHC convirtiéndose en miembros.

Sugerimos una cuota de membresía anual de solo \$5 para una membresía individual de persona de bajos ingresos, y de \$15 para una organización de residentes de bajos ingresos. Le agradeceremos que considere convertirse en miembro de NLIHC hoy mismo en nlihc.org/membership.



EDITORES

Sidney Betancourt Matthew Clarke
 sbetancourt@nlihc.org mclarke@nlihc.org
 202-662-1530x200

Diseño de la portada: Mengxuan Huang
 Diseño de maquetación: Ikra Rafi



Escanee este código QR para acceder a una grabación de audio de **Tenant Talk**

PERSONAL

SARAH ABDELHADI, analista sénior de Investigación

LINDSEY ARMAH, pasante de Comunicaciones

MILLEN ASFAHA, coordinador de Operaciones

ANDREW AURAND, vicepresidente sénior, Investigación

SIDNEY BETANCOURT, gerente de Proyectos, Participación Comunitaria Inclusiva

VICTORIA BOURRET, gerente de Proyectos, Innovación Estatal y Local

JEN BUTLER, vicepresidente de Asuntos Externos

ALAYNA CALABRO, analista sénior de Políticas

WILLIAM "BILLY" CERULLO, organizador de Defensa de la Vivienda

ADELLE CHENIER, directora de Eventos

MATTHEW CLARKE, director de Comunicaciones

COURTNEY COOPERMAN, gerente de Proyectos, *Nuestras Viviendas, Nuestros Votos*

LAKESHA DAWSON, directora de Operaciones

LINDSAY DUVALL, organizadora sénior de Defensa de la Vivienda

DAN EMMANUEL, gerente, Investigación

SARAH GALLAGHER, vicepresidenta, Innovación Estatal y Local

JAMAAL GILANI, director de Gente y Cultura

ED GRAMLICH, asesor sénior

RAQUEL HARATI, analista de Investigación

MENXUANG HUANG, pasante de Diseño Gráfico

NADA HUSSEIN, coordinadora de Proyectos, Innovación Estatal y Local

KIM JOHNSON, gerente, Políticas Públicas

KAYLA LAYWELL, analista de Políticas de Vivienda

MAYERLINE LOUIS-JUSTE, especialista sénior en Comunicaciones

EVAN MARTINEZ, pasante de campo

MEGHAN MERTYRIS, analista de DHRC

KHARA NORRIS, vicepresidenta, Operaciones y Finanzas

NOAH PATTON, gerente, Recuperación ante Desastres

MACKENZIE PISH, analista de Investigación

IKRA RAFI, gerente de Servicios Creativos

BENJA REILLY, especialista en Desarrollo

DEE ROSS, becaria líder de Inquilinos

GABRIELLE ROSS, gerente de Proyectos, Participación Comunitaria Inclusiva

SARAH SAADIAN, vicepresidenta sénior, Política Pública y Organización de Campo

STEVEN MOORE SANCHEZ, coordinador de Desarrollo

CRAIG SCHAAR, coordinador de Sistemas de Datos

BROOKE SCHIPPOREIT, directora de Organización de Campo

LAUREN STEIMLE, especialista en Web y Diseño Gráfico

TIA TURNER, organizadora de Defensa de la Vivienda

JULIANNE WALKER, coordinadora de la Campaña OSAH

CHANTELLE WILKINSON, gerente de la Campaña OSAH

RENEE WILLIS, vicepresidenta sénior, Equidad Racial, Diversidad e Inclusión

DIANE YENTEL, presidenta y directora ejecutiva

CARLY ZHOU, pasante de Investigación

MIEMBROS DE LA JUNTA DIRECTIVA

DORA LEONG GALLO, presidenta, Los Angeles, CA

ERIC PRICE, primer vicepresidente, Washington, DC

NAN ROMAN, segundo vicepresidente, Washington, DC

MOISES LOZA, tesorero, Alexandria, VA

AARON GORNSTEIN, secretario, Boston, MA

RUSSELL "RUSTY" BENNETT, general, Comité Ejecutivo, Birmingham, AL

SHALONDA RIVERS, general, Comité Ejecutivo, Opa Locka, FL

CATHY ALDERMAN, Denver, CO

L. DARA BALDWIN, Washington, DC

STACI BERGER, Trenton, NJ

ANDREW BRADLEY, Indianapolis, IN

LORAIN BROWN, New York, NY

GERALDINE COLLINS, New York, NY

LISA D'SOUZA, St. Louis, MO

COLLEEN ECHOHAWK, Seattle, WA

BAMBIE HAYES-BROWN, Atlanta, GA

ZELLA KNIGHT, Los Angeles, CA

ANNE MAVITY, St. Paul, MN

KATHRYN MONET, Washington, D.C.

CHRISHELLE PALAY, Houston, TX

HASSON RASHID, Cambridge, MA

MEGAN SANDEL, Boston, MA

MARIE CLAIRE TRAN-LEUNG, San Francisco, CA

SHARON VOGEL, Eagle Butte, SD

MINDY WOODS, Seattle, WA

EL CONSEJO EDITORIAL



GERALDINE COLLINS



ZELLA KNIGHT



SHALONDA RIVERS



MINDY WOODS



HASSON RASHID



LORAIN BROWN

Estimados lectores:

Nos complace presentar este nuevo número de *Tenant Talk* en nombre de la junta y el personal de NLIHC. Durante décadas, los organizadores de inquilinos de este país han abogado ferozmente por garantizar los derechos de los inquilinos. La historia de la vivienda en Estados Unidos ha estado marcada por el racismo institucionalizado, la discriminación contra las personas con discapacidad y otras formas de discriminación. Sin embargo, como nos lo recuerdan las huelgas de principios del [siglo XX](#), pasando por la década de [1970](#), hasta la era moderna, los organizadores de inquilinos siempre han estado presentes e impulsado el progreso. En este número de *Tenant Talk*, destacamos los éxitos y los retos de la organización de los inquilinos y celebramos la resiliencia de aquellos gestores de defensa que han luchado por garantizar el derecho a viviendas accesibles y asequibles.

La historia reciente demuestra que los inquilinos tienen el poder de mover la aguja en las políticas de vivienda. Durante la [pandemia de COVID-19](#), la pérdida generalizada de empleos dejó a millones de hogares arrendatarios atrasados en el pago del alquiler y amenazó con provocar una crisis de desalojos en todo el país. En respuesta, la coalición NLIHC y gestores de defensa de todo el país persuadieron al Congreso para que pusiera a disposición una cantidad histórica de \$46,500 millones en ayuda de emergencia para el alquiler y convencieron a la administración para que pusiera en marcha una moratoria temporal sobre el desalojo a nivel nacional, protegiendo así la estabilidad de vivienda de los arrendatarios de ingresos extremadamente bajos en todas partes. Durante el mismo periodo, se aprobaron más de 200 nuevas protecciones estatales y locales para los inquilinos, reforzando la seguridad de la vivienda para los más amenazados con el desalojo.

Ninguna de estas victorias habría sido posible sin el liderazgo de los inquilinos. Día tras día, los inquilinos dieron un paso al frente, asistiendo a reuniones comunitarias, planteando sus problemas a gestores de defensa y organizadores, y alzando la voz para ampliar y hacer valer sus derechos. Las historias recogidas en este número de *Tenant Talk* ponen de relieve el duro trabajo de aquellos inquilinos que han luchado por sus comunidades y han contribuido a fortalecer el movimiento por la justicia en materia de vivienda.

Los líderes con experiencia vivida han sido parte integral de estos esfuerzos, como demuestran los éxitos del "Colectivo" de NLIHC, un grupo de dedicados inquilinos y líderes comunitarios que han vivido en carne propia la inseguridad en la vivienda y que trabajan para promover la justicia de vivienda y la justicia racial en sus comunidades. Los miembros del grupo se reúnen periódicamente para debatir sus metas y visiones orientadas a lograr la justicia en materia de vivienda e identificar formas eficaces de convocar la participación de sus comunidades. También trabajan con el personal de NLIHC en la búsqueda de métodos para hacer que la coalición sea más inclusiva, por ejemplo a través de una "Sesión con inquilinos" celebrada durante el Foro Anual sobre Políticas de Vivienda de NLIHC. Además de trabajar como organizadores en sus estados, han abogado por la protección de los inquilinos a nivel federal. En 2022, por ejemplo, miembros de la primera cohorte del Colectivo se reunieron con funcionarios de la [administración Biden-Harris](#) para hacer planteamientos sobre el desarrollo de políticas de protección de los inquilinos.

Estos son solo algunos de los ejemplos más recientes de organización exitosa dirigida por inquilinos, por supuesto. De hecho, el legado de la organización de inquilinos en EE. UU. se remonta a décadas atrás, como nos lo recuerda este nuevo número de *Tenant Talk*. Como siempre, los lectores escucharán directamente a personas con experiencia vivida de inseguridad en la vivienda, porque la justicia en la vivienda nunca se hará realidad sin la participación de las voces de los más afectados. Creemos que esta nueva edición de *Tenant Talk* muestra hasta qué punto estas voces son fundamentales en la lucha por construir un futuro justo y equitativo para todos los inquilinos.

En solidaridad,
El Consejo Editorial



Escanee este código QR para acceder a una grabación de audio de este artículo.



Introducción

Por Evan Martinez, NLIHC

NLIHC celebra este año su 50 aniversario y, desde el principio, nuestros esfuerzos por garantizar viviendas asequibles y accesibles a las personas con los ingresos más bajos han sido impulsados por residentes y organizadores de inquilinos. Fundada en 1974, la coalición NLIHC fue concebida desde el principio para servir de centro neurálgico para gestores de defensa de la vivienda para personas con bajos ingresos interesados en conocer los programas federales de vivienda, las políticas y las labores de defensa. La primera junta del Servicio de Información sobre Vivienda para Personas de Bajos Ingresos (Low Income Housing Information Service, o LIHIS) –una de nuestras organizaciones constituyentes en aquellos primeros días– estaba conformada por personas de bajos ingresos, y su primer presidente fue Tony Henry, un organizador de inquilinos de Filadelfia. Hoy en día, los organizadores de inquilinos de la red de NLIHC siguen desempeñando un papel central en nuestras actividades, participando en la defensa federal, formando parte de nuestra junta y asesorando a NLIHC sobre cómo hacer que nuestras prácticas, eventos y prioridades sobre políticas sean más relevantes para todos nuestros miembros.

La organización de los inquilinos ha sido siempre la base de la justicia en materia de vivienda. Desde la organización de los inquilinos en las ciudades industriales a finales del siglo XIX hasta los esfuerzos actuales para evitar el desplazamiento y los desalojos, los organizadores de inquilinos siempre se han levantado para promover la justicia en la vivienda. En esta edición de *Tenant Talk*, exploraremos la larga historia y el estado actual de la organización de inquilinos en los Estados Unidos. Ustedes escucharán a personas con décadas de experiencia, así como a jóvenes gestores de defensa recién llegados al movimiento. Encontrarán historias de inquilinos que se organizan a nivel local y estatal, así como de aquellos que participan en la defensa federal a nivel nacional. Leerán sobre el trabajo de los organizadores para reforzar la recuperación ante desastres, promover la estabilización de los alquileres y abordar la discriminación por la fuente de ingresos, entre otros esfuerzos.

Esperamos que, a medida que lean estos artículos, la historia de la organización de los inquilinos cobre vida de formas nuevas y emocionantes que inspiren acciones futuras y amplíen su comprensión del papel esencial desempeñado por los organizadores de inquilinos en la lucha por la justicia en vivienda.



Escanee este código QR para acceder a una grabación de audio de este artículo.



El trabajo resiliente de los inquilinos:



Reflexiones sobre un viaje de organización de inquilinos ✦

Por Sid Betancourt, NLIHC

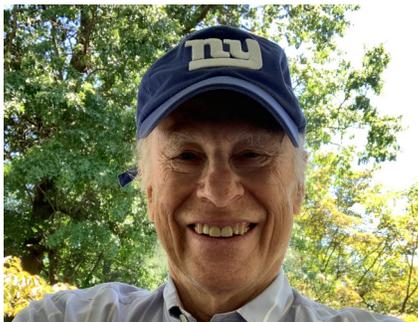
Este artículo ha sido adaptado de una entrevista con John Atlas, líder del movimiento de organización de inquilinos durante los años 70 y 80 y cofundador de Shelterforce, una publicación que se centra en historias sobre vivienda asequible, incluida la organización de inquilinos.

John Atlas creció durante tiempos tumultuosos: la época del movimiento por los derechos civiles, la guerra contra la pobreza y las protestas contra la guerra de Vietnam. Martin Luther King Jr. ejerció la influencia más significativa sobre él. Pero también se inspiró en el “pragmatismo radical” de Saul Alinsky, Eugene Debs y los líderes del SNCC que coordinaron las campañas de acción directa, no violenta y dirigidas por jóvenes contra la segregación y otras formas de racismo. Reafirmaron los valores tradicionales estadounidenses de libertad, igualdad, elecciones democráticas, derechos de las minorías, lealtades múltiples, voluntariado y ciudadanía participativa.

John se licenció en Derecho por la Universidad de Boston y obtuvo una maestría en Derecho por la Facultad de Derecho de la Universidad George Washington a principios de los años setenta. En D.C., trabajó con un grupo comunitario que luchaba contra el desplazamiento en el barrio Shaw de bajos ingresos de la ciudad, aprendiendo de las mujeres líderes negras sobre el poder de la organización contra el aumento de los costos de los terrenos y las reubicaciones. A pesar de las dificultades, consiguió que figuras poderosas de D.C. le concedieran fondos para viviendas para residentes con bajos ingresos.

Pronto John se trasladó a Nueva Jersey, donde estaba más cerca de su hermano. Mientras dirigía un programa de asistencia jurídica que representaba a miles de clientes de bajos ingresos al año, ayudó a crear lo que muchos consideran uno de los grupos de derechos de los inquilinos con más éxito:

la Organización de Inquilinos de Nueva Jersey (NJTO). El grupo ganó luchas por la estabilización de los alquileres en más de 100 municipios e impulsó con éxito una ley estatal sobre el desalojo por causa justa.



Para proteger los derechos de los inquilinos, la organización NJTO ayudó a crear un grupo multitemático llamado Acción Ciudadana de Nueva Jersey que se unió a las agrupaciones y ayudó a bajar las tarifas de los servicios públicos, hacer más asequibles las hipotecas, proteger al público de los vertidos tóxicos y aumentar los impuestos a los ricos.

NJTO estaba compuesta principalmente por personas de clase media, lo que a ojos de John hacía que el grupo no fuera tan inclusivo como podría haber sido. Entusiasmado por las victorias del grupo, John fundó Shelterforce en 1975 con algunos amigos cercanos, una decisión que finalmente condujo a la formación de la Unión Nacional de Inquilinos (NTU) en 1980. La NTU logró algunos triunfos asombrosos, como la coordinación exitosa de una respuesta nacional contra una enmienda del Congreso a un proyecto de ley de financiación que amenazaba las leyes estatales de estabilización de alquileres. (Más información sobre la historia de la unión NTU [aquí](#).)

Organizar a los inquilinos, subraya John, no es fácil; requiere relaciones sólidas y una comunicación excelente. Uno debe ser capaz de respetar a todos los implicados y trabajar conjuntamente para defenderse de los actores perjudiciales, ya sean gobiernos, arrendadores, administradores de propiedades u otros. John comenta que divertirse también forma parte del trabajo; de lo contrario, ¡sería mucho más difícil hacerlo!

En 1980, Ronald Reagan fue elegido presidente, lo que hizo que la organización de inquilinos fuera más difícil que antes. En aquel momento parecía que los que estaban en el poder creían que el racismo era una herramienta para mantener su control, y parecían más que dispuestos a esgrimir esta herramienta, haciendo difícil que muchos movimientos de base, incluidos los de los inquilinos, siguieran vivos. Hubo muchos ataques a la vivienda asequible por parte de la administración Reagan, y muchas personas que tuvieron el privilegio de hacerlo –principalmente personas de clase media– dejaron de organizar a los inquilinos y comenzaron otras carreras.



Dichas experiencias dieron lugar a contratiempos pero también a importantes revelaciones que han dado forma al enfoque de John sobre la defensa. Para los aspirantes a organizadores de inquilinos, John aconseja crear organizaciones que construyan un poder colectivo entre personas de diferentes clases, razas, géneros y otras categorías. Explica que “se pueden trascender las cuestiones de raza y de clase cuando se reúne a la gente en torno a temas que afectan a todos. Los derechos de los inquilinos siempre han hecho eso”. John también recomienda que los

inquilinos jueguen el “juego interior-exterior”, centrándose principalmente en construir una base de miembros ganando planteamientos a través de la organización y las marchas, pero también implicándose en las elecciones, como por ejemplo postulándose a algún cargo o trabajando para conseguir el voto.



Escanee este código QR para acceder a una grabación de audio de este artículo.

“Un maratón, no una simple carrera”:

LARRY GROSS REFLEXIONA EN TORNO A CINCO DÉCADAS DE ORGANIZACIÓN DE INQUILINOS EN LOS ÁNGELES

Por Courtney Cooperman, NLIHC

Este artículo es una adaptación de una entrevista con Larry Gross, director ejecutivo de la Coalición para la Supervivencia Económica.

La Coalición para la Supervivencia Económica (CES) es una organización comunitaria de base que organiza a los inquilinos del área metropolitana de Los Ángeles y los capacita para influir en los procesos de toma de decisiones que afectan a su vida cotidiana. Desde su creación en 1973, la coalición CES “ha intervenido en la mayoría de las leyes que protegen a los inquilinos en la ciudad de Los Ángeles”, como explica su fundador y director ejecutivo, Larry Gross. CES ha liderado los esfuerzos para llevar la estabilización de los alquileres a Los Ángeles y West Hollywood, ha organizado asociaciones de inquilinos, ha trabajado para preservar las viviendas subvencionadas por HUD y las que reciben ayuda del gobierno, y ha ayudado a los inquilinos a comprar sus edificios para mantenerlos permanentemente asequibles.

En los años 70, Los Ángeles enfrentó aumentos desorbitados de los alquileres. CES comenzó a organizar a los inquilinos y gestionó con éxito que la Ciudad de Los Ángeles y zonas no incorporadas del Condado de Los Ángeles adoptaran leyes de estabilización de alquileres. Sin embargo, tras un cambio de partido en la Junta de Supervisores del Condado a principios de la década de 1980, el Condado dio marcha

atrás a estas leyes. CES y sus aliados presentaron una iniciativa electoral para establecer de forma permanente la estabilización de los alquileres en el condado de Los Ángeles. La iniciativa no fue aprobada pero recibió una abrumadora mayoría de apoyo en West Hollywood, una zona no incorporada del condado de Los Ángeles. La organización de CES condujo a la incorporación de West Hollywood, con un Consejo Municipal electo que aprobó inmediatamente una ordenanza de estabilización de alquileres. La incorporación de West Hollywood como la primera “ciudad construida sobre el control de alquileres” es uno de los momentos de mayor orgullo de la carrera de Gross, pero la impresionante trayectoria de CES hace imposible elegir solo uno. “Lo más estimulante y esperanzador que yo veo –porque hay muchos



altibajos— es ver a un inquilino reconocer su poder y darse cuenta de que tiene la capacidad de lograr cambios”, dijo Gross.

A lo largo de las cinco décadas que Gross lleva organizando a los inquilinos, la crisis de vivienda no ha hecho más que intensificarse. “En aquel entonces, cuando a la gente le subían el precio de sus viviendas o eran desalojados, esta [...] podía encontrar otra vivienda. Hoy en día, es imposible. Si te desalojan, [...] es probable que te expulsen de tu comunidad [...] Eso es especialmente duro para las personas discapacitadas, para las personas mayores, para las personas con niños [...] Toda tu red social de amigos y servicios, médicos, farmacias [...] se pierde por completo porque te han expulsado”.

Frente a una crisis que se acelera, Gross ha visto cómo el movimiento de los inquilinos se expandía significativamente a medida que más organizaciones se ocupaban de las cuestiones relacionadas con los derechos de los inquilinos. Destacó la conversión de viviendas asequibles en unidades de lujo, la demolición de unidades de alquiler controlado y el fracaso del gobierno a la hora de abordar estos problemas como causas de la inasequibilidad de la vivienda. Gross hizo hincapié en la necesidad de “preservar y proteger nuestras

viviendas asequibles existentes, así como de comprometernos a construir más viviendas asequibles”.

Cuando se le preguntó qué consejo le daría a un organizador de inquilinos nuevo en el movimiento, Gross respondió: “Reconocer que esto es un maratón y no una simple carrera. Se necesita mucho trabajo para construir una base, lograr que los inquilinos se sientan seguros de sí mismos y ganarse su confianza. Las soluciones no van a llegar de la noche a la mañana, y hay que estar preparado para que los momentos bajos lleguen a ser altos. Se requiere de mucho trabajo, de mucha determinación y compromiso, y uno no puede rendirse. Solo hay que seguir luchando, organizándose y creciendo”. También hizo hincapié en la importancia de confiar y dar poder a las personas con experiencia vivida: “El mejor consejo y la mejor capacidad para comprender las situaciones y las soluciones provienen de las personas directamente afectadas. Contar con el liderazgo de los inquilinos y garantizarlo es la clave del éxito”.



Escanee este código QR para acceder a una grabación de audio de este artículo.

Del activismo a los cargos electos:

EL SUPERVISOR DEAN PRESTON Y EL MOVIMIENTO POR LOS DERECHOS DE LOS INQUILINOS

Este artículo es una adaptación de una entrevista con Dean Preston, fundador de Tenants Together y miembro de la Junta de Supervisores de San Francisco.

El supervisor Dean Preston comenzó su carrera a principios de la década de 2000 como abogado de inquilinos en el barrio Tenderloin de San Francisco. Preston defendía con frecuencia a inquilinos que corrían el riesgo de desalojo debido a las leyes estatales que limitaban la fuerza de las ordenanzas locales de estabilización de alquileres. A Preston le sorprendió saber que no existía una red coordinada de líderes de inquilinos centrada en influir

en la política a nivel estatal. Los propietarios y arrendadores, por el contrario, estaban muy organizados y presentaron una enmienda constitucional en las urnas en 2008 que habría abolido por completo la estabilización de los alquileres en California. Preston dejó su empleo para dedicarse a la organización estatal e inmediatamente



se unió a la campaña de oposición contra la medida de los arrendadores, que fue derrotada por un margen de 22 puntos. Aprovechando el impulso de esta victoria y las nuevas conexiones en todo el estado, Preston creó *Tenants Together* (Inquilinos Juntos), la primera organización de inquilinos de todo el estado de California desde un efímero esfuerzo en la década de 1980.

Tenants Together fue lanzado para apoyar a nuevas agrupaciones de inquilinos en ciudades con un gran número de inquilinos, pero con pocos antecedentes de organización de inquilinos. En pocos años, esta estrategia dio sus frutos. Antes de Tenants Together, ningún municipio de California había aprobado una ordenanza de estabilización de alquileres en tres décadas. Tenants Together “rompió el hielo” y catalizó una oleada de victorias locales que continúan al día de hoy. Durante la crisis de las ejecuciones hipotecarias, los inquilinos se organizaron para aprobar una ley antidesalojo en la ciudad de Merced en 2011, la primera de este tipo en el Valle Central. En 2016, Mountain View y Richmond obtuvieron las primeras nuevas leyes de estabilización de alquileres del país en 30 años. Desde entonces, más de una docena de municipios californianos han promulgado sus primeras leyes antidesalojo y de estabilización de alquileres.

Reflexionando sobre la evolución del movimiento de inquilinos, Preston señaló que “parecía que ni siquiera podías conseguir que los medios de comunicación cubrieran un desalojo” cuando empezó su carrera. Hoy en día, Preston “ve un panorama muy diferente de concienciación y atención en torno a los problemas de vivienda” y un reconocimiento generalizado “de que el mercado le está fallando a la gente”. Sin embargo, esa atención se debe en gran medida a que la crisis inmobiliaria se ha agravado: “Es muy emocionante ver el nivel de activismo y la fuerza de las uniones locales de inquilinos, pero es triste que mucho de eso se deba a lo mal que está la situación de la vivienda en este país”.

Frustrado por la indiferencia de los funcionarios electos, Preston decidió postularse a las elecciones. Fue elegido por primera vez para la Junta de Supervisores en 2019.

Meses después, mientras la pandemia se extendía por San Francisco, Preston aprovechó su experiencia como abogado defensor de los derechos de los inquilinos para elaborar una prohibición local del desalojo excepcionalmente fuerte. Sus otras prioridades con respecto a políticas —entre ellas la reducción de los alquileres, la financiación íntegra del derecho a un abogado por parte de la Ciudad y los recursos dedicados a los fideicomisos de tierras comunitarias— también reflejan el compromiso de Preston con los derechos de los inquilinos.

Cuando se le preguntó qué consejo le daría a un organizador de inquilinos que acaba de iniciarse en el movimiento, Preston enfatizó la importancia de la autodeterminación de los residentes. Los líderes de inquilinos más eficaces “mantienen reuniones tempranas con los inquilinos” y “capacitan a la gente para que visualice hacia dónde quiere llevar la organización”. Preston también animó a los organizadores de inquilinos a persistir y a “no dejar que todo el ruido, el dinero y los intereses corporativos los despisten”. Frente a los ataques de grupos de oposición bien financiados, los dirigentes de los inquilinos deben sentirse seguros de su misión: “A fin de cuentas, lo que los organizadores de inquilinos están impulsando no solo suele ser lo correcto, sino también lo popular entre los votantes”.

El supervisor Preston encuentra inspiración en la solidaridad y el sentido de comunidad de las uniones locales de inquilinos, formadas por “individuos que sacan algo de tiempo para organizarse, para influir en su propia situación de vivienda y en la de sus vecinos [...] y luego se convierten en verdaderos gestores de defensa más allá de su propia situación de vivienda”. A través de su carrera en el servicio público y el liderazgo de inquilinos, sigue encontrándose “inspirado por la manera en que los inquilinos que se unen a sus vecinos pueden marcar una enorme diferencia”.



Escanee este código QR para acceder a una grabación de audio de este artículo.



*El trabajo resiliente
de los inquilinos:*

Presente





La Alianza Nacional de Inquilinos de HUD

Por Geraldine Collins

Mientras la coalición NLIHC celebra su 50 aniversario en 2024, la Alianza Nacional de Inquilinos de HUD (NAHT) celebra la estrecha colaboración que ha mantenido con NLIHC desde su creación.

Hace 33 años que se creó la alianza NAHT, la única organización nacional dirigida por inquilinos centrada en la vivienda y la habitabilidad de los inquilinos subvencionados por HUD en todo el país. NAHT atiende a más de 1.2 millones de inquilinos que habitan viviendas de la Sección 8 basadas en proyectos y ahora también atiende a los inquilinos que pasan de la vivienda pública a RAD.

A lo largo de su historia, NAHT ha administrado con éxito varios proyectos VISTA a través de AmeriCorps. Estos proyectos fueron decisivos para ayudar a los inquilinos a organizarse y salvar sus viviendas. En un programa de un año, los proyectos VISTA de NAHT trabajan diligentemente para preservar más de 35,000 viviendas. NAHT trabaja junto a HUD para asegurarse de que esto se logre.

En 2019, NAHT trabajó para redactar el texto que finalmente se convertiría en la "Ley para Empoderar a los Inquilinos".

Es de esperar que el proyecto de ley se presente de nuevo durante esta sesión del Congreso por las representantes Maxine Waters (D-CA) y Ayanna Pressley (D-MA). La alianza NAHT, en colaboración con NLIHC, también desempeñó un papel importante al orientar la creación del Anteproyecto de Carta de Derechos de los Arrendatarios de la administración Biden-Harris.

Además, NAHT está colaborando con otros para desarrollar una legislación nacional de protección de los inquilinos.

NAHT espera seguir persiguiendo su misión de ayudar a preservar y mejorar la vivienda asequible, proteger los derechos de los inquilinos y promover el control y la propiedad por parte de los residentes.



Escanee este código QR para acceder a una grabación de audio de este artículo.

Construir poder a través de las redes de organización de residentes de Community Change

Por Lindsay Duvall, NLIHC

"Cuando ellos ven las camisetas azules entrando en el Capitolio, saben que lo tomamos muy en serio", reflexiona María Hernández, miembro del comité directivo de la Red de Residentes Unidos (Residents United Network, RUN) en representación de San Diego. "Hace diez años éramos solo unos pocos. Ahora, somos muchos más".

RUN fue la primera de cuatro Redes de Organización de Residentes (RON, por sus siglas en inglés) desarrolladas por Community Change en asociación con grupos de defensa a nivel estatal. Community Change es una organización nacional que fortalece el poder de las personas con bajos ingresos, especialmente las personas

de color, para luchar por una sociedad en la que todos podamos prosperar. María se unió a RUN porque se sentía bendecida por tener una casa asequible y quería asegurarse de que otros, especialmente las familias monoparentales como ella, tuvieran oportunidades similares. A través de RUN, María se relacionó con los legisladores estatales y aprendió a quién llamar para obtener respuestas. Ha formado parte de numerosas campañas, desde la promulgación en 2017 de la mayor inversión de California en vivienda asequible, pasando por los esfuerzos para prohibir la discriminación en función de la fuente de ingresos, hasta la lucha actual contra la criminalización de las personas sin hogar. Además de su papel de liderazgo en RUN, María ahora forma parte de varias juntas y comités de otras organizaciones, una estrategia clave de desarrollo del liderazgo que Community Change cree que puede construir un verdadero poder compartido con los residentes afectados.

Las redes RON –ubicadas en California, Washington, Oregón y Luisiana– tienen como objetivo centrar la sabiduría de las personas con experiencias vividas de inseguridad en la vivienda y falta de hogar en la defensa y los procesos legislativos a nivel estatal. Community Change proporciona apoyo de personal y capacitación en liderazgo y trabaja en profunda colaboración con las organizaciones de cada estado, pero el “corazón palpitante” de las RON está formado por miembros y líderes. Si bien la teoría del cambio para cada red RON es la misma, las estrategias difieren de un estado a otro, en función de las prioridades de los miembros, los socios aliados, el proceso legislativo estatal y otros factores. La flexibilidad ha sido clave para el éxito de las RON,



Jornada de cabildéo 2019 de la Red de Residentes Unidos (RUN) en el Capitolio del Estado de California

tanto en la construcción del poder de los residentes como en la consecución de victorias legislativas.

“Es difícil que [los responsables de las políticas] nos digan lo que necesitan cuando nunca lo han vivido”, explica Duaa-Rahemaah Hunter, organizadora estatal de Washington Low Income Housing Alliance

y Resident Action Project (RAP). Duaa-Rahemmah se unió a RAP después de ser administradora de casos de vivienda porque quería cambiar las políticas que frenaban a sus clientes. Viaja a todos los rincones del estado para reunirse con los residentes y apoyar su defensa. Tiene la intención de crear diversidad dentro de RAP y le encanta encontrar formas creativas de que los residentes participen en las campañas legislativas de RAP. Duaa-Rahemmah recuerda una acción en la que, después de que muchos inquilinos recibieran “avisos de aumento del alquiler”, los líderes de RAP entregaron estos avisos a sus funcionarios electos estatales para hacerles ver la urgencia de que demasiados habitantes de Washington no podían pagar el alquiler.

“Cuando le decimos la verdad al poder, y lo hacemos todos juntos, se me pone la carne de gallina”, afirma Katy Heins, subdirectora del equipo de justicia en la vivienda de Community Change. Le encanta oír a los residentes reflexionar sobre su poder y sobre el hecho de formar parte de un equipo que está construyendo el tipo de mundo que ellos quieren ver. Community Change sigue explorando oportunidades para ampliar las redes RON a nuevos estados e inculcar más profundamente en la organización la ética de “líderes liderando”.

Obtenga más información sobre el inspirador trabajo de las Redes de Organización de Residentes (RON) en sus sitios web. Residents United Network (CA):

<https://www.housingca.org/our-work/run/>;

Resident Action Project (WA): <https://www.wliha.org/advocacy/resident-action-project>;

Residents Organizing for Change (OR): <https://www.oregonhousingalliance.org/residents-organizing-for-change/>;

y Residents Organized for Housing Louisiana:

<https://housinglouisiana.org/post-400/>.



Escanee este código QR para acceder a una grabación de audio de este artículo.



Tras el desastre:

UNA ORGANIZADORA DE INQUILINOS COMPARTE SU HISTORIA DE DEFENSA

Por Sid Betancourt, NLIHC

Este artículo ha sido adaptado de una entrevista realizada a Stephanie Winn, líder de inquilinos en Houston, Texas.



Fue el desastre —no una, sino dos tormentas catastróficas— lo que llevó a la líder de inquilinos Stephanie Winn al mundo de la defensa de la vivienda. Impulsada por sus experiencias personales y profesionales, se convirtió en una organizadora de inquilinos comprometida con la creación de un cambio positivo. Su viaje ha implicado enfrentarse a grandes obstáculos, defender los derechos de su comunidad y trabajar para lograr condiciones de vida seguras.

La historia de defensa de Stephanie comenzó en 2017, después de que el huracán Harvey causara estragos en su casa, provocando enormes daños e incluso dejando su alfombra infestada de gusanos. Como madre de una hija pequeña, hacer frente a las terribles condiciones de vida era especialmente urgente. Sin embargo, a pesar de denunciar los problemas, los responsables no tomaron ninguna medida. “[El edificio] era viejo y ni siquiera pensaban en rehabilitar los apartamentos”, recuerda Stephanie. Afortunadamente, Ericka Bowman, una organizadora comunitaria local de Texas Housers, intervino, proporcionando a los residentes estipendios para la compra de alimentos y agrupándose en torno a una demanda contra los propietarios del edificio de Stephanie por negligencia. Stephanie señala que Ericka fue una gran mentora para ella y la inspiró como organizadora. El grupo ganó la demanda, pero lamentablemente el juez revocó la decisión, lo que dejó mucho trabajo por hacer para mejorar las condiciones de vida. Ericka logró organizar a los residentes y colaboró con Lone Star Legal Aid para iniciar un proyecto de \$40 millones para reparar el complejo de apartamentos de Stephanie.

Al reflexionar sobre los retos provocados por Harvey, Stephanie hizo hincapié en la importancia de la resiliencia. Fue esta cualidad la que le permitió responder con rapidez y eficacia unos años más tarde, cuando una gran tormenta de hielo azotó Texas y dejó la casa de Stephanie en estado crítico por segunda vez en menos de cinco años. En respuesta,

Ericka, Stephanie y la comunidad se unieron una vez más para ayudar a los afectados por los cortes de electricidad causados por la tormenta, garantizando la equidad en la reconstrucción mientras trabajaban para reparar los daños.

Motivada por el estímulo de Ericka, Stephanie empezó desde entonces a ampliar su labor, ocupándose de cuestiones como la indemnización inadecuada a inquilinos desplazados y presionando para conseguir mejores condiciones de vida. Ahora aboga por una renovación integral desde los cimientos. “No entiendo a qué se aferran estos propietarios; estas condiciones de vida tan precarias son injustas”, afirma Stephanie, enfatizando la necesidad del apoyo adecuado para impulsar un cambio positivo. Frustrada por la falta de avances en su comunidad, Stephanie ha tomado cartas en el asunto. Comenzó a abogar a nivel federal en 2023 y en 2024 se unió a Housers Academy, un grupo facilitado por Texas Housers para hacer crecer una red estatal centrada en ampliar los derechos de los hogares con bajos ingresos. Ella visualiza una mayor unidad y participación comunitaria y sueña con dotar a su comunidad de vales de vivienda que permitan a los residentes elegir dónde vivir.

La travesía de Stephanie es un testimonio del poder de la resiliencia, la defensa y el compromiso comunitario. A través de sus esfuerzos, se esmera en crear un cambio duradero para su comunidad, impulsada por la convicción de que todo el mundo merece el derecho a una vivienda asequible y accesible en una comunidad de su elección.



Escanee este código QR para acceder a una grabación de audio de este artículo.

Cómo la Unión de Inquilinos de Louisville ganó la primera política contra el desplazamiento en el sur de EE. UU.

Por Gabby Ross, NLIHC, y Jessica Bellamy, Louisville Tenants Union

Hace tres años, inquilinos negros pobres y de clase trabajadora de todos los barrios históricamente negros de Louisville, Kentucky, empezaron a redactar leyes. “Estábamos cansados de esperar a que nuestros políticos redactaran una política que nos mantuviera en nuestras viviendas y en nuestras comunidades”, explica Jessica Bellamy, la organizadora de inquilinos y cofundadora de la Unión de Inquilinos de Louisville, que dirigió la campaña para redactar y aprobar la primera política contra el desplazamiento en el sur de Estados Unidos.

Cuando era niña y crecía en la intersección de las calles Clay y Lampton, en el barrio históricamente negro de Smoketown, Bellamy desarrolló un fuerte sentido de comunidad.

La intersección era un popular lugar de reunión para los residentes, porque la abuela de Bellamy había abierto un restaurante de comida del sur en la esquina llamado Shirley Mae’s Cafe. Más adelante, Shirley Mae también abrió una cantina con rocola al otro lado de la calle que sirve de club para mucha gente de la comunidad. Todos los miembros de la familia Bellamy, incluidos la propia Jessica y su hermano, han trabajado en los negocios de la familia.

A unos pasos de la cantina se encuentran los apartamentos Sheppard Square, antiguos proyectos de viviendas de Sheppard Square, donde creció el padre de Bellamy. Lamentablemente, cuando Bellamy tenía ocho años, ella y su familia sufrieron su pérdida. El asesinato de su padre desplazó a Bellamy de la comunidad, pero eso no le impidió crecer en Smoketown. Bellamy se mantuvo vinculada a su comunidad asistiendo a las escuelas del barrio (o a poca distancia), trabajando por turnos en los negocios de la familia desde los 12 años y, más adelante, organizando a los residentes del barrio para luchar contra el aburguesamiento de Smoketown.

Cuando llegó a la edad adulta, Bellamy había sido excluida de su comunidad por los altos precios. Aunque le habían dado la casa en la que creció, no tenía los recursos para renovarla y hacerla habitable de nuevo. Los contratistas a los que les pidió hacer el trabajo le dieron presupuestos de construcción de hasta \$300,000 dólares, porque las casas de la zona se estaban cotizando a precios desorbitados. Los alquileres y los precios inmobiliarios en Smoketown habían empezado a dispararse con la renovación de los proyectos originales de viviendas de Sheppard Square, que desplazaron de su comunidad a cientos de familias profundamente arraigadas.

En 2020, Bellamy empezó a organizarse con inquilinos de varios barrios históricamente negros y juntos descubrieron que todas sus comunidades sufrían problemas similares. Bellamy ardía en deseos de organizar a más inquilinos basándose en su interés común por proteger y restaurar sus comunidades. Con el apoyo de la oficina del concejal Jecorey Arthur, los inquilinos negros pobres y de clase trabajadora trabajaron juntos durante más de dos años para redactar la “Ordenanza de Barrios Históricamente Negros”. En el tercer año, la Unión de Inquilinos de Louisville lanzó su campaña para aprobar esta legislación crucial y, en el camino, sus miembros se dieron cuenta de que no solo los barrios negros pobres y obreros eran vulnerables. Como resultado, ampliaron su legislación para cubrir toda la ciudad, empezaron a organizar a más inquilinos y los invitaron a participar en la campaña. Esto hizo crecer su base de forma extraordinaria. En consecuencia, rebautizaron su ordenanza como “Ordenanza





Antidesplazamiento". Personas de toda la ciudad se unían a la campaña firmando la petición, enviando postales y correos electrónicos a sus representantes, presentándose en el Ayuntamiento siempre que se debatía la ordenanza, participando en acciones, dando discursos ante el consejo metropolitano y asumiendo funciones dentro de la campaña para fortalecer sus esfuerzos.

En junio de 2023, cinco meses antes de la votación, solo un concejal estaba a favor de la ordenanza. Pero tras meses de organizar a los electores en los 26 distritos electorales de Louisville, los miembros del consejo se sumaron a la ordenanza uno por uno. Finalmente, el día de la votación –el 9 de noviembre de 2023– el alcalde de Louisville y todos los grandes promotores inmobiliarios de la ciudad se pasaron todo el día llamando a los representantes para acabar con la ordenanza. Esa noche, la Unión de Inquilinos de Louisville abarrotó el Ayuntamiento y juntos aprobaron por unanimidad su política. El alcalde de Louisville, que anteriormente fue promotor de hoteles de lujo, no quiso firmar la ordenanza y permitió que se convirtiera en ley sin su firma.

Ahora, al comienzo del cuarto año, la Unión de Inquilinos de Louisville está reclutando miembros de sus bases para que asuman su poder y ocupen puestos en la comisión de la Ordenanza Antidesplazamiento. Esta comisión defenderá a las comunidades de Louisville que son vulnerables al

desplazamiento por la discriminación en la vivienda y el aburguesamiento. Esta comisión tendrá el poder de ofrecer recursos para ayudar a individuos y sus hogares a vivir en sus comunidades a largo plazo, y podrán imponer consecuencias a las empresas, organizaciones e individuos con casos documentados de discriminación en comunidades vulnerables al desplazamiento.

Los inquilinos que vivan en zonas vulnerables al desplazamiento podrán acceder a los beneficios de esta crucial legislación en el otoño de 2024. Además de reclutar candidatos fuertes para la comunidad, la Unión de Inquilinos de Louisville también está concienciando a la comunidad sobre esta legislación. El grupo tiene el objetivo de preparar a las comunidades de toda la ciudad para la activación de la ordenanza. Su éxito demuestra que una organización eficaz requiere la construcción de bases, relaciones comunitarias y resiliencia o capacidad de recuperación.



Escanee este código QR para acceder a una grabación de audio de este artículo.



Los inquilinos se organizan contra el odio en el Sur

Por Gabby Ross, NLIHC

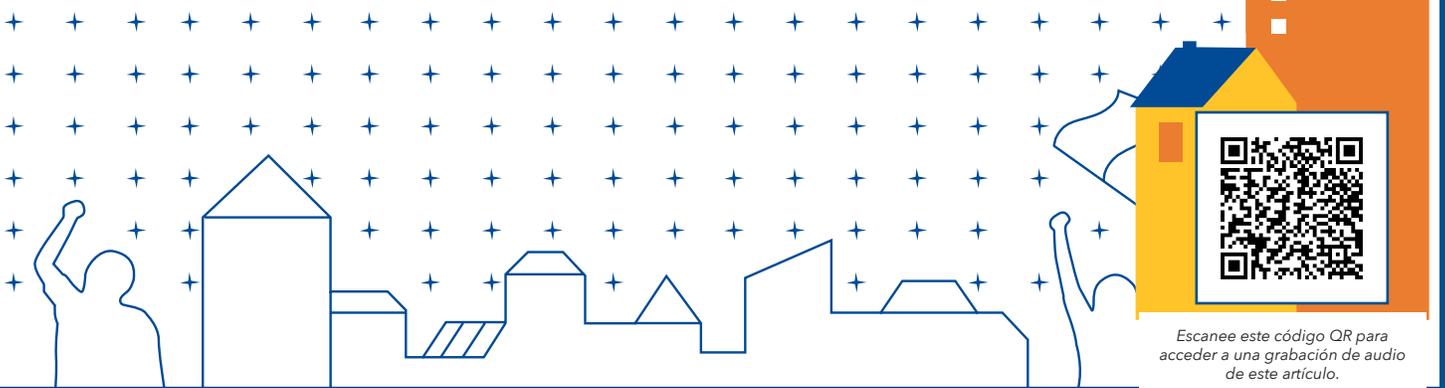
Este artículo ha sido adaptado de una entrevista con Tristan Call, del Bedford County Listening Project.

Tristan Call es un organizador comunitario del Proyecto de Escucha del Condado de Bedford, un grupo con sede en Shelbyville, Tennessee, que se dedica a organizar a inquilinos en su comunidad para abogar por mejores condiciones de vivienda y alquileres más asequibles. Tristan, originario de Huntsville, Alabama, se involucró en la organización comunitaria en Shelbyville hace una década, centrándose inicialmente en la organización laboral y la defensa de los derechos de los inmigrantes. Él describe el panorama político de Shelbyville como un “campo de batalla” para los derechos civiles en Tennessee. En ese esfuerzo, pasó a formar parte de un equipo organizador que ayudó a crear lo que ahora se conoce como el Proyecto de Escucha del Condado de Bedford.

En 2017, los residentes de Shelbyville se opusieron a una manifestación de odio que había llegado a su ciudad. Tras el mitin de Unite the Right en Charlottesville, Virginia ese verano, organizadores de la supremacía blanca habían descendido a Shelbyville, con la esperanza de encontrar más apoyo para su movimiento en la comunidad rural. Otros organizadores y residentes formaron una amplia coalición en todo Shelbyville, que incluía a residentes negros, latinos y blancos, y superaron ampliamente en número a la concentración planeada por el grupo supremacista blanco. Este éxito organizativo sirvió de catalizador para la creación del Proyecto de Escucha

del Condado de Bedford. El grupo fomentó un ambiente para que los organizadores reexaminaran juntos el mundo en el que vivimos, las luchas que compartimos y la forma de implementar un cambio eficaz. El Proyecto de Escucha utiliza un modelo en el que los arrendatarios pueden tomar decisiones por sí mismos sobre la dirección del movimiento local. La organización no se limita a abogar por los arrendatarios, sino que está formada por arrendatarios que se defienden mutuamente y asumen su poder.

“Todos los pobres de la ciudad tienen los mismos arrendadores. Todos tienen los mismos jefes. Nadie puede permitirse vivir aquí. Todo el mundo está siendo expulsado”, dice Tristan. “Lo que me ha quedado muy claro en el tiempo que llevo organizando en Shelbyville es que los arrendatarios quieren organizarse porque las condiciones a las que se enfrentan son totalmente insostenibles y la gente necesita soluciones. El problema es que la diferencia de poder entre arrendatarios y arrendadores es tan pronunciada que los costos de organizarse son demasiado elevados para la mayoría de las personas que lo desean. Ahora bien, a medida que la situación empeore, la gente se organizará en mayor número de todos modos, incluso contra los riesgos que existen. Simplemente sucederá”.



El trabajo resiliente de los inquilinos:



Perspectivas sobre el futuro de la organización de inquilinos por parte de miembros del Colectivo de NLIHC

Por Sid Betancourt, NLIHC

El personal de NLIHC habló recientemente con miembros del Colectivo de NLIHC para saber más sobre su trabajo y conocer sus ideas sobre el futuro de la organización de inquilinos. Esto es lo que dos miembros del Colectivo –Sharon Norwood y Dee Ross– tuvieron que decir.

SHARON NORWOOD (CHICAGO)

Sharon es una cuidadora de niños y defensora de Illinois. Su principal pasión es abogar por la protección de las fuentes de ingresos. Como antigua participante en el programa de Vales de Elección de Vivienda (HCV, por sus siglas en inglés), era una inquilina confiable que siempre pagaba el alquiler a tiempo –de hecho, a veces pagaba de más– e incluso iba más allá cubriendo el costo de reparaciones que normalmente cubriría un arrendador. Aun así, se encontró en el Tribunal de Arrendadores e Inquilinos, lo que provocó el desplazamiento de su familia. La experiencia impulsó la transición de Sharon de la defensa del cuidado de niños a la organización de inquilinos. Desde entonces ha ganado muchos premios por su trabajo, incluido el Premio de Organización de NLIHC en 2023. De cara al futuro, Sharon imagina un mundo en el que todos tengan un lugar seguro donde vivir, especialmente los niños, y desea acabar con el racismo imperante en su zona. En cuanto a consejos para gestores de defensa, Sharon compartió lo siguiente: “Cada uno, llega a uno, para que podamos enseñar a uno”, lo que significa que una persona debe tomar las herramientas que tiene, utilizarlas y compartirlas con los demás. Si los lectores desean ponerse en contacto con Sharon, pueden hacerlo en snorwood@cafha.net.



Escanee este código QR para acceder a una grabación de audio de este artículo.

Los miembros del Colectivo tienen una gran riqueza de puntos de vista que compartir, y exhortamos a los lectores a llevar estas perspectivas a su organización de inquilinos. Para mantenerse al día sobre el trabajo del Colectivo o explorar oportunidades de participación en los próximos años, póngase en contacto con Sid Betancourt en sbetancourt@nlihc.org.

DEE ROSS (INDIANA)

Fue la experiencia personal de Dee con el desalojo ilegal y la falta de vivienda a los 19 años –propiciada por la falta de protecciones para los inquilinos en Indiana y su condición de ser uno de los pocos estados en los que los inquilinos no pueden retener el alquiler debido a las malas condiciones de vida– lo que lo motivó a crear su propia organización sin fines de lucro, The Ross Foundation. Al principio, la Fundación Ross no se centró en la organización de inquilinos. Sin embargo, pronto se dio cuenta de que la vivienda estaba al centro de todas las cuestiones. En respuesta, Dee trabajó para crear la primera unión de inquilinos en su comunidad en 2016 y la única unión de inquilinos a nivel estatal en Indiana en 2018. Utilizó sus habilidades para reunir a personas de zonas urbanas y rurales con el fin de defender la justicia en materia de vivienda y la protección de los inquilinos. Dee espera un futuro en el que exista un registro nacional de arrendadores y actualmente trabaja para crear un registro estatal. También quiere ampliar su labor fuera de Indiana y empezar a trabajar en estados que prohíben la retención del alquiler.

A pesar de problemas de salud y otros contratiempos, Dee enfatiza la importancia de encontrar victorias en los pequeños triunfos. Su mensaje a los organizadores es que hay que perseverar: el éxito no se define por resolver todos los problemas. Dee, que tiene dos discapacidades invisibles, reconoce que es privilegiado al poder seguir en primera línea. Más que nada, quiere que los lectores sepan que ustedes son más que suficientes, que se les valora y que se les necesita en esta lucha. Si los lectores desean saber más del propio Dee, pueden ponerse en contacto con él en dross@trfcommunity.org.



El poder de las Juntas de Acción Juvenil en la construcción del futuro movimiento de defensa de la vivienda

Por Sid Betancourt, NLIHC

Las Juntas de Acción Juvenil (Youth Action Boards, o YAB) son grupos locales dedicados a abordar el problema de los jóvenes sin hogar en sus respectivas comunidades. Estas juntas suelen estar formadas por jóvenes adultos que han experimentado personalmente la falta de hogar. Si bien cada junta YAB establece sus propias metas específicas, su misión colectiva es aplicar estrategias eficaces adaptadas a sus comunidades. Recientemente, el personal de NLIHC tuvo la oportunidad de conocer a dos inspiradoras jóvenes gestoras de defensa de Kansas, Kenadee Kessler y Adrianna Cogshell, quienes se conectaron inicialmente mientras estaban en un albergue y más adelante se unieron a su YAB en Kansas.

Como joven inquilina que vivía en un apartamento inhabitable, Adrianna se encontró sin hogar debido a dificultades con su arrendador. Recurriendo a dormir en sofás ajenos y pagar ocasionalmente una habitación en un hotel, Adrianna acabó buscando refugio en un albergue de Wichita. Fue allí donde se cruzó con Kenadee.

Al igual que Adrianna, Kenadee había experimentado la falta de hogar en Kansas cuando era joven. A raíz de su experiencia, empezó a trabajar con la Alianza de Vecinos Desamparados, un grupo de defensa centrado en reducir el número de personas sin hogar. También se unió a una Junta de Acción Juvenil (YAB) local, que aboga por los jóvenes en situación de riesgo en hogares de acogida. "Me apasiona esta línea de trabajo porque ahora soy la persona que nunca supe que yo misma necesitaba cuando estaba en el sistema de acogida y luego experimenté la falta de hogar", dice Kenadee.

En el albergue, Kenadee le presentó a Adrianna una serie de recursos. También reconoció que Adrianna era una candidata perfecta para la junta YAB local. A medida que fue conociendo más sobre la YAB, Adrianna se convirtió en una apasionada defensora del grupo, impulsada por su deseo de ver a más jóvenes participando activamente en la labor de defensa.

Adrianna se unió a su YAB local porque no quiere que otros pasen por las penurias que ella enfrentó cuando no tenía un lugar donde vivir. Su principal motivación es su deseo de animar a otros jóvenes a comprometerse en la defensa de sus derechos. De cara al futuro, Adrianna prevé seguir participando activamente en la YAB, trabajando constantemente para aumentar la participación de los jóvenes en la defensa de la justicia en materia de vivienda. Además, aspira a que se amplíe el programa de albergues para jóvenes más allá de los 30 días, lo que garantizaría que personas como ella dispongan de tiempo y recursos suficientes para conseguir un hogar.

"La gente no se da cuenta de que tener a una persona que crea en ellos puede cambiarles la perspectiva de toda su vida", dice Kenadee.

Adrianna no podría estar más de acuerdo.



Escanee este código QR para acceder a una grabación de audio de este artículo.



El trabajo resiliente de los inquilinos:



**Actualizaciones: Colectivo,
investigación
y políticas**





Actualización sobre el Colectivo 2023-2024 de NLIHC

Por Sid Betancourt, NLIHC

Los miembros del Colectivo 2023-2024 de NLIHC han estado trabajando duro para conectarse entre sí, participando en la defensa y ayudando a planificar los eventos de NLIHC. El grupo se reunió por primera vez durante el segundo Retiro Colectivo anual del 6 al 9 de octubre en Albany, Georgia, volviendo a los terrenos sagrados de la Resora en Cypress Pond, una propiedad de New Communities, que fue fundada por el difunto reverendo Charles Sherrod y su esposa Shirley. Los Sherrod fueron venerados pioneros de los derechos civiles y desempeñaron un papel decisivo en la creación del primer fideicomiso de tierras comunitarias (CLT) de EE. UU. La Resora se utiliza ahora para retiros dedicados a promover la equidad racial, el aprendizaje y la comunidad. Miembros del Colectivo de este año (anteriormente conocido como la Cohorte de Líderes de Inquilinos) se reunieron para debatir sobre las metas que comparten orientadas a lograr la justicia en vivienda y para participar en la sanación de la comunidad como preparación para su próximo trabajo.

- El Colectivo de este año incluye 13 gestores de defensa:
- Ramona Ferreyra, Sección 9 de Save
- Miracle Fletcher, comisaria de vivienda de la Ciudad de Atlanta
- William E. Higgins Jr., director ejecutivo de Homeless Advocacy for All
- Tara Madison, Alianza Nacional de Inquilinos de HUD
- Sharon Norwood, organizadora de justicia de vivienda de la Alianza para la Equidad de Vivienda del Área de Chicago
- Tylar Nuevelle, directora ejecutiva de Who Speaks for Me?
- Daniella Pierre, presidenta de NAACP, filial Miami-Dade
- Robert Robinson, asesor especial de Partners for Dignity and Rights y profesor adjunto de urbanismo en la New School University de la ciudad de Nueva York
- Dee (Derris) Ross, fundador y director ejecutivo de Ross Foundation
- Vee Sanchez, Empower Missouri
- Marsh Melody Santoro, líder de inquilinos en los apartamentos Fairview Arms
- Albert Townsend, Alianza Nacional para Acabar con la Falta de Vivienda

- Shannon (Sunshine) Washington, Sunshine Charity Community Investment Coalition y Sunshine Tenant Authority Patrol and Support

Facilitadoras como Rebeccah Bennett, de Emerging Wisdom LLC & InPower Institute, y la Dra. Jennifer Mullan, de Decolonizing Therapy, aportaron valiosas ideas, guiando al Colectivo en la comprensión de la importancia de la sanación comunitaria, la atención informada sobre traumas y la intervención en crisis en su trabajo de organización. Durante este tiempo, los miembros también tuvieron la oportunidad de reflexionar sobre su visión de la justicia en materia de vivienda. Tras estas actividades, el Colectivo se reunió en Vicks Estate, propiedad de Clinton Vicks, residente de Albany. El Sr. Vicks preparó una deliciosa barbacoa sureña que dejó satisfechos los estómagos de todos.

El reparador fin de semana brindó un espacio de reflexión a los miembros del Colectivo, inspirándoles para la labor que tenían por delante. Durante los próximos meses, el Colectivo se reunirá para debatir las preocupaciones compartidas, trazar un camino para la defensa y garantizar que la coalición NLIHC atienda las necesidades de las personas y familias de bajos ingresos de todo el país.

En los meses siguientes al retiro, los miembros del Colectivo formaron activamente acuerdos comunitarios para fortalecer su organización. También colaboraron con el personal de NLIHC para planificar la Sesión con Inquilinos en el Foro sobre Políticas de Vivienda 2024 de NLIHC, con el fin de que el evento respondiera a las necesidades de los inquilinos de bajos ingresos de todo el país. Además, siguen participando activamente en la definición de las prioridades políticas de NLIHC.

Estén atentos para obtener más información a cómo unirse a la próxima cohorte del Colectivo este verano. Si tienen alguna pregunta sobre cómo participar en el trabajo de NLIHC dirigido por inquilinos, envíen un correo electrónico a Sid Betancourt a sbetancourt@nlihc.org.



Escanee este código QR para acceder a una grabación de audio de este artículo.

Actualizaciones sobre políticas

Por Kim Johnson, NLIHC

Nota: dada la naturaleza rápidamente cambiante del proceso legislativo, parte de la información contenida en este artículo podría estar obsoleta para el momento de su publicación.

FINALIZACIÓN DE UN PRESUPUESTO PARA EL AÑO FISCAL 2024

El Congreso de Estados Unidos tiene la misión de aprobar un nuevo presupuesto antes de que comience el nuevo año fiscal (AF) el 1 de octubre, pero el drama en la Cámara de Representantes ha ralentizado por completo el proceso presupuestario del AF24. Al momento de redactar este informe, el Congreso aún no había finalizado y promulgado un presupuesto para el AF24 para los programas vitales de vivienda asequible y de personas sin hogar de HUD.

ANTECEDENTES: LA "LEY DE RESPONSABILIDAD FISCAL" Y UN VOTO HISTÓRICO DEL PRESIDENTE DE LA CÁMARA DE REPRESENTANTES

[En junio de 2023, el Congreso aprobó la "Ley de Responsabilidad Fiscal"](#), un acuerdo para elevar el techo de la deuda federal a cambio de limitar el gasto en los presupuestos federales de los años fiscales 24 y 25. El techo de la deuda, o el "límite de la deuda", es el límite legal sobre cuánto puede pedir prestado el gobierno federal para pagar gastos ya aprobados. Cuando la deuda federal empieza a acercarse al techo de la deuda, es necesario que el Congreso vote para elevar el techo de la deuda a fin de garantizar que el gobierno federal pueda seguir pagando sus facturas.

Aunque elevar el techo de la deuda suele ser un procedimiento rutinario, el anterior presidente de la Cámara de Representantes, Kevin McCarthy (R-CA), se negó a aceptar elevar el techo sin fuertes recortes en los programas de gasto interno, lo que llevó a la promulgación de la Ley de Responsabilidad Fiscal (FRA, por sus siglas en inglés). La FRA elevó el techo de la deuda hasta 2025, a cambio de limitar el gasto del AF24 a los niveles del AF23 y limitar los aumentos del gasto a solo un 1% en 2025, entre otras disposiciones.

A pesar de los topes presupuestarios, miembros de la extrema derecha del Freedom Caucus de la Cámara de Representantes iniciaron una votación para destituir al Rep. McCarthy de su papel como presidente de la Cámara el 3 de octubre de 2023, citando su voluntad de negociar con los demócratas y aprobar una resolución continua (CR) para mantener el gobierno federal financiado y evitar un cierre. Por [primera vez en la historia](#), los miembros del Freedom Caucus se unieron

a los demócratas de la Cámara para destituir a McCarthy de su cargo. Esta medida también paralizó el trabajo legislativo en la Cámara durante semanas, ya que esta no podía avanzar en la legislación sin un nuevo presidente de la Cámara en funciones. Los republicanos votaron por un nuevo presidente de la Cámara, el representante Mike Johnson (R-LA), el 25 de octubre de 2023.

La lucha en curso para financiar íntegramente al HUD

Tras la elección del nuevo presidente de la Cámara de Representantes, el Congreso volvió a las negociaciones sobre los proyectos de ley de gastos definitivos para el AF24. Gracias a la incansable labor de gestores de defensa de todo el país que tienen peso sobre sus miembros del Congreso –y en un momento en que los defensores temían que la financiación de los programas vitales de HUD podría recortarse hasta en un 30%–, los anteproyectos de ley de gastos del AF2020 para HUD tanto de la [Cámara de Representantes](#) como del [Senado](#) proponen aumentos globales de la financiación de HUD (del 10% y del 13%, respectivamente).

Sin embargo, debido al drástico aumento en el costo de los alquileres, ni el proyecto de ley de la Cámara de Representantes ni el del Senado proporcionan fondos suficientes para renovar todos los contratos de los Vales de Elección de Vivienda (HCV) en el momento de su renovación. Aunque los actuales receptores de vales no perderán su ayuda, cuando un hogar poseedor de vales ya no necesite su vale, este caducará en lugar de ser emitido a un nuevo hogar necesitado. Según [estimaciones](#) del Center on Budget and Policy Priorities (CBPP), en los niveles previstos por el proyecto de ley del Senado se perderían aproximadamente 80,000 vales al producirse la rotación, mientras que en los niveles de la Cámara se perderían aproximadamente 112,000 vales.



MIRANDO HACIA EL FUTURO

Al momento de redactar estas líneas, el Congreso debe finalizar su proyecto de ley de gastos del AF24 para los programas de HUD antes del 1 de marzo, aprobar otro CR o enfrentarse a un cierre parcial del gobierno federal.

Si bien el camino hacia la promulgación de un sólido proyecto de ley de gastos en el AF24 para los recursos vitales de HUD en materia de vivienda asequible y personas sin hogar ha sido escarpado, juntos hemos logrado recursos y protecciones históricas para los arrendatarios, y juntos podemos seguir presionando al Congreso para garantizar que los programas de HUD y las personas a las que atienden estén protegidos en el presupuesto del AF24.

El Congreso alcanza un acuerdo bipartidista para ampliar el Crédito Fiscal por Hijos, pero no realiza reformas clave en el crédito fiscal LIHTC para abordar las necesidades de vivienda de los arrendatarios de más bajos ingresos

Los líderes del Congreso anunciaron el 16 de enero que habían llegado a un acuerdo sobre un pacto fiscal bipartidista, la "Ley de Alivio Fiscal para Familias y Trabajadores Estadounidenses de 2024", que [amplía el Crédito Fiscal por Hijos](#) (CTC) a cambio de ampliar las exenciones fiscales a las empresas incluidas en la "Ley de Empleos y Reducción de Impuestos de 2017". El CTC es un crédito fiscal que proporciona a las familias de bajos ingresos con hijos un dinero adicional para ayudarles con los costos de crianza de un hijo. El centro CBPP estima que la ampliación del CTC sacará de la pobreza a hasta 400,000 niños.

Además, el acuerdo fiscal bipartidista amplía ciertas disposiciones del Crédito Fiscal para Viviendas de Personas de Bajos Ingresos (LIHTC), pero no incluye reformas clave que orientarían mejor el programa para satisfacer las necesidades de vivienda de las personas con los ingresos más bajos y las que se encuentran sin hogar. El crédito fiscal LIHTC es la principal fuente de financiación federal del país para la construcción y conservación de viviendas asequibles, pero por sí solo, el crédito fiscal rara vez se utiliza para construir viviendas asequibles para las personas con más grandes y claras necesidades.

"Al no incluir las reformas críticamente necesarias en la mayor fuente de financiación de nuestro país para las viviendas de alquiler asequible, el Congreso continúa desatendiendo las necesidades de vivienda de aquellos que ya se han quedado o corren el riesgo de quedarse sin hogar", dijo la presidenta y directora ejecutiva de NLIHC, Diane Yentel, en un [comunicado](#). "El aumento del número de personas sin hogar es la trágica, aunque previsible, consecuencia de no invertir lo suficiente en los recursos y las protecciones que ayudan a las personas a encontrar y mantener una vivienda segura y asequible. A pesar de la clara y acuciante necesidad, las disposiciones de

este paquete fiscal sobre vivienda harán poco por ayudar a los estados y las comunidades a abordar la creciente crisis de las personas sin hogar en Estados Unidos y dejarán a demasiadas personas desamparadas sin un lugar seguro y asequible al que llamar hogar".

El Tribunal Supremo verá el caso más importante sobre las personas sin hogar en décadas

El Tribunal Supremo de los Estados Unidos (SCOTUS, por sus siglas en inglés) anunció el 12 de enero que consideraría [Johnson v. City of Grants Pass](#), un caso que determinará si las personas sin hogar tienen un derecho constitucional a acampar en una propiedad pública cuando no tienen un lugar donde dormir. SCOTUS decidirá si las leyes que regulan la acampada en propiedades públicas constituyen un "castigo cruel e inusual", prohibido por la Octava Enmienda. Es probable que el tribunal escuche los argumentos del caso en abril y emita un fallo a finales de junio.

Un [fallo en 2018](#) del Noveno Circuito determinó que, en virtud de la Octava Enmienda, las ciudades no pueden castigar a las personas sin hogar por infringir las ordenanzas contra la acampada si no hay camas disponibles en los albergues. A resultado del fallo, las comunidades de los nueve estados bajo la jurisdicción del Noveno Circuito se enfrentan a desafíos legales y a un mayor escrutinio cuando desalojan campamentos y se ven presionadas, en cambio, a centrarse en soluciones de alojamiento a largo plazo para las personas sin hogar.

Si SCOTUS mantiene la decisión actual, las jurisdicciones de todo el país ya no podrán responder a la falta de vivienda con penas de prisión o multas y tendrán que centrarse, en cambio, en garantizar la verdadera solución a no tener donde quedarse: la vivienda. Un fallo en contra de la decisión actual facultaría a ciudades y estados a aprobar leyes que castiguen a las personas que no tienen otra opción que dormir a la intemperie.

Actúe con respecto a las prioridades políticas de NLIHC en: www.nlihc.org/take-action



Escanee este código QR para acceder a una grabación de audio de este artículo.

Actualizaciones sobre investigación

Por Dan Emmanuel, Mackenzie Pish y Sarah Abdelhadi, NLIHC

THE GAP

NLIHC publicó su informe anual *The Gap (La Brecha)* el 14 de marzo. El informe señala que los arrendatarios con los ingresos más bajos en EE. UU. enfrentan una escasez de 7.3 millones de viviendas de alquiler asequibles y disponibles. El faltante ha aumentado en casi 500,000 viviendas de alquiler desde 2019, ya que el número de arrendatarios con ingresos extremadamente bajos aumentó, mientras que la oferta de viviendas asequibles para ellos disminuyó durante la pandemia. Solo existen 34 viviendas asequibles y disponibles por cada 100 hogares arrendatarios con ingresos extremadamente bajos. Este déficit repercute en todos los estados y el Distrito de Columbia, lo que se traduce en afectaciones generalizadas por los costos de vivienda para los arrendatarios de ingresos más bajos. El 74% de los hogares arrendatarios de ingresos extremadamente bajos se ven gravemente afectados por los costos de vivienda, ya que gastan más de la mitad de sus limitados ingresos en vivienda. Estos arrendatarios representan el 69% de los arrendatarios gravemente afectados por los costos en EE. UU. Los cabezas de familia arrendatarios con ingresos extremadamente bajos tienen más probabilidades que otros cabezas de familia de

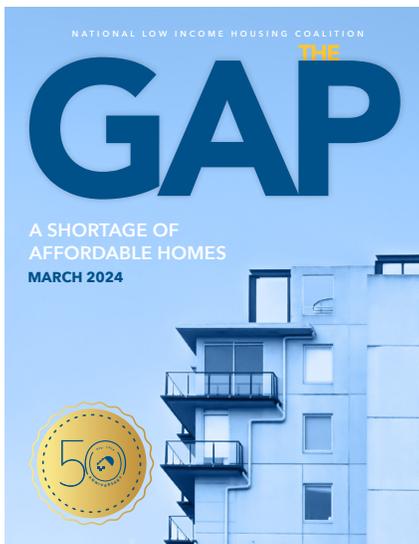
ser personas mayores, tener discapacidades, estar en la escuela o ser cuidadores adultos solteros.

El informe subraya que también se necesitan importantes inversiones federales para ayudar a los arrendatarios de más bajos ingresos.

Específicamente, el informe sostiene que el Congreso debe realizar inversiones sostenidas y profundamente dirigidas a soluciones de vivienda asequible, incluyendo un aumento significativo de los recursos para el Fondo Fiduciario Nacional de la Vivienda, una ampliación de la ayuda para el alquiler proporcionada por el programa de Vales de Elección de Vivienda, fondos federales adecuados para renovar la Ayuda para el Alquiler con Base en Proyectos y para reparar las viviendas públicas, un fondo nacional de emergencia para la estabilización de los alquileres y protecciones reforzadas para los arrendatarios. Visite www.nlihc.org/gap para obtener más información y explorar los datos de su comunidad.

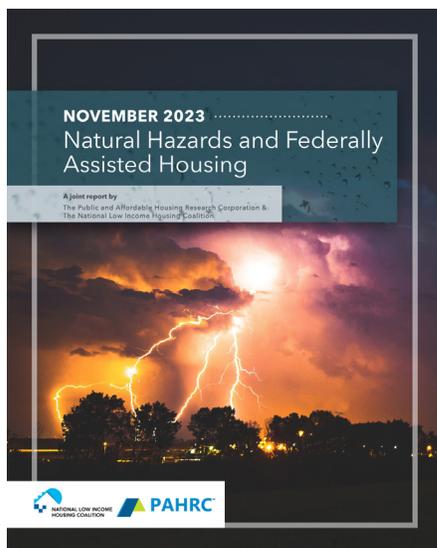
PELIGROS NATURALES Y VIVIENDAS CON ASISTENCIA FEDERAL

NLIHC y la Corporación de Investigación para la Vivienda Pública y Asequible (PAHRC) publicaron el 8 de noviembre de 2023 un informe conjunto en el que se analizan los riesgos que los peligros naturales suponen para las viviendas con asistencia federal y sus residentes. El informe, *Natural Hazards and Federally Assisted Housing (Peligros naturales y viviendas con asistencia federal)*, señala que casi una cuarta parte de las viviendas que reciben asistencia federal se sitúan en barrios con el mayor riesgo de sufrir impactos negativos por peligros naturales. En ocho estados, más de la mitad de las viviendas que reciben asistencia federal se encuentran en los barrios de mayor riesgo. El informe también concluye que el 30% de las viviendas de alquiler con asistencia federal en zonas rurales se encuentran en barrios con el mayor riesgo de sufrir impactos negativos, en comparación con el 23% de aquellas en zonas urbanas. En general, en términos de peligros específicos, las olas de calor parecen suponer la mayor amenaza para los residentes que reciben asistencia federal.





El informe concluye que se necesitan mayores recursos para la mitigación y una mejor planificación de la recuperación a todos los niveles de gobierno para proteger las viviendas con asistencia federal y a sus residentes de los peligros naturales. La “Ley de Reforma a la Recuperación ante Desastres” autorizaría de forma permanente el programa de Subvenciones Globales para el Desarrollo Comunitario-Recuperación ante Desastres (CDBG-DR), ayudando a agilizar la asignación de fondos federales para la recuperación y dando prioridad a la reparación o sustitución, una por una, de las viviendas con asistencia federal afectadas por desastres. Dados los riesgos que plantean las olas de calor, también es necesario mejorar la eficiencia energética y el aire acondicionado en las viviendas más antiguas que reciben asistencia federal, al tiempo que se amplían las políticas de subsidios de servicios públicos en los programas federales de vivienda para que cubran el aire acondicionado de todos los residentes. Puede leer más sobre los peligros naturales y las viviendas con asistencia federal en: <https://bit.ly/3QOqvsN>.



BASE DE DATOS DE PROGRAMAS DE VIVIENDAS DE ALQUILER

En octubre de 2023, NLIHC publicó una actualización de su Base de Datos de Programas de Viviendas de Alquiler (RHPD) con el apoyo del Centro de Prioridades Presupuestarias y Políticas. Publicada por primera vez en 2014, la RHPD es una recopilación de información a disposición del público sobre los programas financiados a nivel estatal y local que crean, conservan o aumentan el acceso a viviendas de alquiler asequible. La base de datos ayuda a los gestores de defensa, las agencias estatales y locales, los responsables de las políticas y otras partes interesadas a comprender las formas en que los gobiernos estatales y locales utilizan sus propios recursos financieros para cerrar la brecha entre la financiación federal disponible para viviendas de alquiler y las necesidades insatisfechas de los arrendatarios en sus comunidades. Los usuarios pueden explorar información detallada sobre el alcance, los objetivos, los requisitos de elegibilidad, las poblaciones prioritarias y otras características de programas que se encuentran en 48 estados, el Distrito de Columbia y 70 grandes ciudades. El informe que le acompaña, [*State and Local Investments in Rental Housing \(Inversiones estatales y locales en viviendas de alquiler\)*](#), resume las características de los programas de viviendas de alquiler incluidos en la base de datos RHPD de 2023. Los interesados pueden explorar la base de datos actualizada y leer el informe en: <https://nlihc.org/rental-programs>.



Escanee este código QR para acceder a una grabación de audio de este artículo.



AN UNWAVERING
PATH FORWARD TO
HOUSING JUSTICE
NATIONAL LOW INCOME HOUSING COALITION

www.nlihc.org/

1000 Vermont Ave, NW, Suite 500

Washington, DC 20005

(Tel) 202-662-1530

(Fax) 202-393-1973



El trabajo resiliente de los inquilinos:

